



香港大學李嘉誠醫學院
公共衛生學院

九七的兒女

通訊



衛生署

2011年12月

認識我們的研究小組成員 郭文姬 MAGGIE

各位「九七的兒女」，你們還記得在十歲時收到的第一張「九七的兒女」生日咭嗎？那是我和其他組員一起籌備寄出的，不經不覺今年已經寄出第五張生日咭了！我很慶幸能參與這項別具意義的首個全港性出生隊列研究，為改善市民大眾健康，以及推動公共衛生政策作出貢獻。而且可以伴隨你們一起學習成長，見證你們由小學生升為初中生，讓我感覺自己可以在這項研究工作中繼續學習成長，實在心存感恩。

在你們十歲那年，為更深入了解公共衛生研究，我決定攻讀為期三年的博士課程。從事學術研究不但工作繁重，而且工作時間長，並非一份高薪厚職的「優差」。身邊的親戚朋友總會問我：「你已經取得碩士學位了，為甚麼還再花三年時間讀書？倒不如早日找份職業穩定、福利又好的工作便不用那麼辛苦了！」這倒讓我重新思索學習的動機和意義。

2007年「九七的兒女」首張生日咭



回憶初中時的自己，獲派往一所並非心儀的中學，還被編往特別輔導班。班裏的學習氣氛一般，老師更要花時間整頓課室秩序。加上我的母親工作忙碌，家裏也沒有太多的管束。但是，我未有因而疏於學習。母親曾告訴我，她小時候因為家境清貧，加上舅舅患有哮喘病，單靠外公辛勤務農不足養活一家七口。於是她只唸過小一便輟學，去替別人牧養一隻大黃牛，為的是賺取年資八十元。所以母親希望我多讀書，因為學會的知識，才是真正屬於自己的。她的經歷使我不時提醒自己，讀書學習的機會不是理所當然的，而學問才是真正長遠擁有的資產。

此外，生長於一個基層家庭，為免加重家庭的經濟負擔，我未曾參加過彈琴跳舞這類課外活動。而到圖書館借閱課外書，卻「順理成章」成為我的免費娛樂。



◀ 畢業時與家人合照



▶ 與同事一起慶祝生日

這自小培養的閱讀習慣，以及珍惜每一個學習機會的態度，驅使我願意為深入探討公共衛生課題而繼續進修。不過，有了決心並不代表一切順心。這三年的學習過程，尤其是開初摸索階段，總是事事碰壁。曾經看着其他與自己同期開始的研究生都漸上軌道，自己卻停滯不前而感到氣餒，甚至懷疑自己是否能勝任研究工作。幸而得到Mary Schooling博士耐心的指導提醒，每當我遇到艱深的新課題，她總能抽絲剝繭闡釋我存有誤解或不足的地方。她亦讓我對「九七的兒女」的研究工作於探討孩子的健康與發展的起源有更深刻的體會。我亦衷心感謝林大慶教授一直以來對我的研究提供很多寶貴和縝密的意見，以及梁卓偉教授給予我不斷學習的機會，更幫助我認清人生目標。

在剛過去的2010年，我憑著論文「幼兒的成長環境對其日後健康的影響」(Short and Medium Term Health Outcomes Of Infant Lifestyle) 取得了博士學位。能夠順利畢業固然高興，但更重要的是，我從三位導師身上獲得的思維訓練和自學能力實是終身受用。最後，我想藉此感謝每個參與「九七的兒女」的家庭這十多年來的支持，若沒有你們無私的參與，我便沒有機會在自己土生土長的香港探討健康和疾病的起源，更不可能完成這篇論文。

世界最早的出生隊列研究慶祝65歲生日



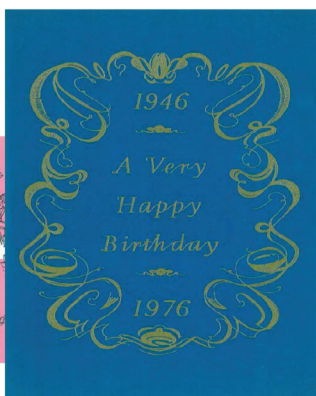
◀ 1952年成員收到的第一張16歲生日咭

2012年，香港大學「九七的兒女」出生隊列研究將會迎接15歲生日。對很多人來說，15年是一段頗長的日子。早在1946年，世界上第一部電腦尚未誕生，英國已經開始了第一個出生隊列研究。由英國國家健康與發展研究組（National Survey of Health and Development）展開，1946年三月其中一個星期內出生的5362名嬰兒，均參與了這項長達半個世紀的研究。雖然有部份成員已經離世或移居外地，但現時仍有超過80%的成員繼續參與研究。

從成員16歲開始，NSHD每年都會寄出生日咭。2011年正是這項研究踏入的第65個年頭，也是研究成員的65歲生日。英國的報紙和電台亦報導了這項「盛事」。研究組在英國各地舉辦了一系列的展覽，當中介紹了研究課題如何緊貼成員的成長經歷。當成員還年幼，研究主要為探討家庭與學校環境對於孩童健康的影響；到他們步入少年與成年階段，研究則著重孩童時期的健康與環境對於成年健康的影響；而到臨近退休之年，研究專注於尋找人體機能退化的原因。這些研究結果促成了英國一系列公共衛生政策的制定。

1976年成員收到的30歲生日咭 ▶

▼ 1967年成員收到的21歲生日咭



“ Being in the study all along has been good for me ... It made me feel singled out, but in a good way, a bit special. ”

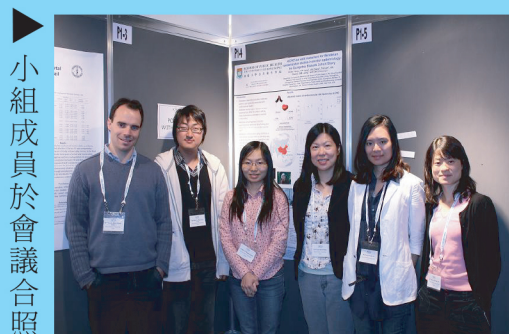
65歲的大衛（David Ward）是1946出生隊列的成員之一，同時也是英國著名報紙衛報（The Guardian）的撰稿人。在其文章《我的小白鼠人生》中，他描述了自己對於研究的記憶和感受。小時候，他只是覺得自己被選中很特別；讀中學和大學時，他覺得被研究組「窮追不捨」；而在最近的健康跟進調查中，他及早發現了骨質疏鬆的問題。他非常慶幸可以成為此項研究的一員，並為科學家們對於自己65年來詳細的健康記錄感到讚歎。大衛覺得雖然這些由數據組成的故事與自己的想法截然不同，但卻「證據確鑿」，而且十分有趣。現在的他，每年生日都充滿期待地等待研究組寄來的生日咭。

我們也在創造歷史

1997年正值香港回歸祖國，在這個如此重要的歷史時刻，「九七的兒女」的誕生同樣充滿意義。隨著成員日漸成長，「九七的兒女」將會成為越來越珍貴的研究資源。歐洲與北美早在多年前已擁有多個出生隊列，其中英國就有6個。由於這些隊列成員都是白種人，在環境因素對疾病的影響上可能與亞洲人不同。在亞洲地區，「九七的兒女」是唯一一個最具規模並由亞洲人組成的出生隊列研究。

香港居民主要在二十世紀中由內地遷移來港。經歷過去短短六十年的工商業發展，香港現時擁有普及醫療服務和良好的基礎建設，同時流行疾病類型也經歷前所未有的急劇轉變。大多數發展中的亞洲地區正跟隨香港昔日的模式，甚或更急速地發展，其中中國內地就是一個例子。而這些地區正正缺少關於成長環境對於兒童健康影響的研究。

「九七的兒女」研究一直致力於建造一個讓孩子可以健康成長與發展的生活環境，並且有助政府訂立有效適當的公共衛生措施。因此，我們的研究不僅對於香港新生代的健康成長有著切身的關係，對於發展中地區的人民更有著重要的啓示作用。然而，沒有你們的支持與參與，我們將難以達成這些目標。我們謹此衷心希望在未來的日子，能夠繼續伴隨「九七的兒女」成員健康快樂地成長。



▶ 小組成員於會議合照

今年八月初，國際流行病學協會（International Epidemiological Association）主辦的「第十九屆世界流行病學學術會議」在蘇格蘭的首府愛丁堡舉行。來自不同國家的學術團體均有出席。「九七的兒女」研究小組也藉著這個機會，與各地的學者和研究人員交流了研究成果。是次會議的主題主要圍繞人口與疾病的變化，以及流行病學研究對未來社會人口的健康發展所帶來的契機。我們的研究小組從中知悉更多各國研究組織所關注的議題，以及涉獵甚廣的最新研究結果。同時，對幾個在英國以及中國內地開展的出生隊列研究加深了解，亦啓發我們思考更多需深入探討的公共衛生課題。

「九七的兒女」研究小組
赴英國參加學術會議

今年6月，「九七的兒女」健康跟進計劃正式展開！首批獲邀請的「九七的兒女」成員已於夏季接受檢查，而我們將陸續跟進其餘成員的健康情況。這項跟進計劃意義深遠，不僅會繼續記錄各「九七的兒女」成員由出生至現在步入青少年時期的生長及發展，更將有助促進本港以至中國內地青少年的健康成長。

為方便「九七的兒女」成員參與是項健康跟進計劃，今年夏季我們率先在灣仔、西灣河及佐敦設立檢查站，並郵寄邀請信給居住在附近地區的「九七的兒女」成員，鼓勵大家積極參加是項活動。跟進計劃內容包括為各「九七的兒女」成員作一般身體指標量度（例如身高、體重、身體脂肪比例、腰圍、坐圍及靜息時血壓）、手握力的測量以及發育情況的評估。此外，我們亦安排為各成員進行血脂肪檢查和肺功能測試。我們還邀請了各成員的父母進行一般身體指標量度和抽血檢查呢！這次活動的所有檢查項目費用全免，每個參與的家庭更獲發港幣\$100作為交通津貼。而每位參加者於完成檢查後3個月內均獲郵寄身體檢查報告乙份以供參考。

由於「九七的兒女」成員人數眾多，我們需要分批郵寄邀請信告知詳情，請耐心等待。期待我們在稍後的跟進計劃檢查站與你們見面！

我們衷心感謝所有已參與是項跟進計劃的200多個家庭，謝謝你們能抽空前來參與這項有意義的跟進計劃。你們的參與對我們來說是一種鼓舞。我們必定會繼續努力改善，務求把這項非常有意義的跟進計劃做好。

「九七的兒女」 2011健康跟進計劃

此跟進計劃全屬**免費**及自願性質。
參與的家庭將會獲發港幣**\$100交通津貼**。
我們誠意邀請你的參與！

健康檢查項目：（約需一小時）

- 量度身高、體重、血壓、發育情況
- 抽血15毫升（家長只需5毫升）作血脂肪、血糖等檢查
- 肺功能測試
- 手握力測量
- 填寫健康問卷



▲ 夏季跟進檢查花絮

過去的十多年裡，已有多篇「九七的兒女」出生隊列研究的學術文章，刊登於多份國際醫學與流行病學期刊。在即將過去的2011年，我們的研究小組也持續發表了幾篇重要的學術文章。這些研究課題廣泛，有助於多角度探究香港及中國內地的孩童健康發展。

「九七的兒女」出生隊列研究

非正規照顧可增加孩童肥胖風險

「非正規照顧」指孩童由除父母外的看顧者（例如祖父母、傭工或朋友）照顧。香港許多家庭都需要依賴非正規照顧。我們的研究發現，不論性別或家庭經濟狀況，孩童如3歲，5歲以及11歲時由非正規看顧者照顧，他們在11歲時的體重指標（BMI）會較由父母照顧的孩童高。研究小組對此提出幾種解釋：非正規看護者較少接觸正確的幼兒照顧資訊。此外，除了他們個人的飲食習慣會影響孩童，非正規看護者亦偏向縱容孩童進食高熱量的食品。反之，父母則可能接觸較多正確的幼兒照顧資訊，以及較為關注孩童肥胖情況。是項結果刊登於國際學術期刊《International Journal of Epidemiology》。

嬰兒曾感染傳染病或會影響其發育開始的年齡

隨著經濟發展，兒童越來越早步入青春期。而青春發育較早可能會增加心血管疾病和某些癌症的風險。醫學界至今仍未完全了解影響青春發育開始的因素。我們的研究發現，若女孩在嬰兒時期（六個月或以前）因傳染病入院，相比其他未曾因傳染病入院的女孩，其青春發育會遲約8個月開始。這或許是由於嬰兒感染傳染病，其身體免疫系統將會加強，但與此同時，其生殖系統的發展速度可能會減慢。這項研究因而推論食物營養豐足、衛生環境改善以及醫療技術昌明均令嬰兒感染傳染病的風險大幅降低，而這可能是現今已發展地區兒童較早步入青春期的影響因素。是項結果刊登於國際學術期刊《American Journal of Epidemiology》。

居所較近醫院的兒童其急診入院比率較高

很多人或許沒有想過，入院率會與居住的地點有關。西方國家過往有不少研究指出居所離醫院越遠，使用醫院的資源越少。我們的研究發現，在人口密集以及公共交通網絡發達的香港亦出現同樣情況。居所較近醫院（1千米以內）的孩童，其急診入院率和總住院日數均高於居所離醫院較遠（2千米以外）的孩童，但非急診的入院率和住院時間則沒有分別。此項研究提出如果急症室的使用率取決於居所與醫院的距離，此類醫療資源或未被合理與有效地運用。而孩童在不必要的情況下留院或會增加醫療風險。研究小組對此建議政府鼓勵市民合理使用醫療資源，以更妥善運用有限的社會資源。是項結果刊登於國際學術期刊《Health and Place》。

感謝參與2011問卷調查

我們的研究小組今年獲得香港政府衛生及醫護服務研究基金的資助，以問卷調查形式跟進「九七的兒女」的健康狀況。雖然這次的問卷需要自行量度腰圍及坐圍，我們還是收到許多回覆，非常感謝各位付出寶貴的時間積極參與！經過隨機抽獎，50多個已回覆問卷的幸運家庭分別獲得超市/書局禮券或香港海洋公園門票。我們很高興可以到訪一些得獎的家庭，與「九七的兒女」成員見面！對於未能當面感謝每一位「九七的兒女」以及家長，還請見諒！

另外，我們將於稍後時間再次郵寄2011跟進問卷予尚未回覆的家庭，我們誠意邀請您抽空填寫，並利用附上的回郵信封寄回大學。謝謝！



▲ 上期得獎家庭 ▶



送出「香港大學百週年」紀念郵票100套及紀念T-SHIRT 100件



抽獎將送出「香港大學百週年」紀念郵票及T-SHIRT

今年正值香港大學建校一百週年，我們預備了100套極具收藏意義的「香港大學百週年」紀念郵票及100件紀念T-SHIRT以隨機抽獎形式贈與「九七的兒女」的成員。請瀏覽以下網站了解禮品的有關資料：

(<http://100.hku.hk/shop.php>)

於2012年1月10日前完成問卷並寄回大學的家庭（包括較早前已透過郵寄/電話回覆的家庭）都會自動參加抽獎。得獎名單將於二月份在「九七的兒女」網頁內公佈（www.hku.hk/aprmay97），得獎者將獲個別通知。

如有任何查詢，請致電39062054。再次感謝各位成員與家長一直以來對我們研究的支持！

研究結果：

Kwok MK, Leung GM, Lam TH, Schooling CM. Early life infections and onset of puberty: evidence from Hong Kong's "Children of 1997" birth cohort. *American Journal of Epidemiology*. 2011 Jun 15;173(12):1440-52.

Schooling CM, Kwok MK, Yau C, Cowling BJ, Lam TH, Leung GM. Spatial proximity and childhood hospital admissions in a densely populated conurbation: evidence from Hong Kong's "Children of 1997" birth cohort. *Health and Place*. 2011 Sep;17(5):1038-43.

Lin SL, Leung GM, Hui LL, Lam TH, Schooling CM. Is informal child care associated with childhood obesity? Evidence from Hong Kong's "Children of 1997" birth cohort. *International Journal of Epidemiology*. 2011 Jun 17. [Epub ahead of print]

研究經費：

本研究獲得香港政府食物及衛生局研究處撥款
健康護理及促進基金
衛生及醫護服務研究基金
控制傳染病研究基金

主辦機構：

香港大學公共衛生學院
香港衛生署

通訊編輯：

侯薇薇
郭文姬
余頌華
許麗玲
Dr. Mary Schooling

與我們聯絡

如果你已更改住址、電話號碼或電郵地址，請盡快通知我們，以便日後保持聯繫。

「九七的兒女」研究小組 香港大學李嘉誠醫學院 公共衛生學院 香港薄扶林沙宣道21號 蒙民偉樓5樓

電話: (852) 39062054 傳真: (852) 35201945 電郵: aprmay97@hku.hk 網頁: www.hku.hk/aprmay97